

**51.** Cages and enclosures located in isolation and quarantine rooms must be designed and installed so as to reduce the risk of contamination to a minimum and avoid direct contact between animals.

**52.** Cages and enclosures located in isolation and quarantine rooms, including their equipment and accessories, must be disinfected prior to housing a new animal and must be disinfected daily during disease or parasite outbreaks.

**53.** Traffic between isolation and quarantine rooms and the other sections of the building must be limited, and all other reasonable means to prevent the spread of disease or parasites must be implemented.

**53.1** Each operator must file a report on its operations for the preceding calendar year with the Minister no later than 31 March each year, setting out

(1) the number of animals that were taken in and the reason for their admission;

(2) the number of animals that were returned to their owners, and the number adopted or transferred to another location;

(3) out of the number of animals returned to their owners, adopted or transferred, the number that, while in the custody of the operator, were respectively vaccinated, dewormed or identified with a permanent mark, and the number of male and female animals sterilized;

(4) the number of animals that died, listed by probable cause;

(5) the number of animals that were euthanized and the reason for euthanasia;

(6) the number of animals taken in that disappeared; and

(7) the minimum, maximum and average time during which animals were kept at the establishment.”.

**15.** Chapters IV and V, comprising sections 54 to 56, are repealed.

**16.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in *Gazette officielle du Québec*.

3017

Gouvernement du Québec

**O.C. 1023-2013, 9 October 2013**

Parks Act  
(chapter P-9)

**Parc national du Mont-Saint-Bruno**  
— **Establishment**  
— **Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the establishment of Parc national du Mont-Saint-Bruno

WHEREAS, under the first paragraph of section 4 of the Parks Act (chapter P-9), the Government may establish, abolish or change the boundaries of a park, if the Minister has previously:

(a) given notice of his or her intention to establish, abolish or change the boundaries of the park in the *Gazette officielle du Québec* and in one or two newspapers published in the region concerned, or, if no newspaper is published in that region, in one or two newspapers published in the closest neighbouring region;

(b) granted 60 days from the publication of such notice to enable interested persons to submit their objections to the Minister in writing;

(c) received in a public hearing the persons contemplated in paragraph b;

WHEREAS, in accordance with the procedure established in section 4 of the Act, a notice of the Minister's intent to change the boundaries of Parc national du Mont-Saint-Bruno was published in the *Gazette officielle du Québec* of 22 July 2000 and in two local newspapers on 30 July 2000;

WHEREAS, in accordance with the procedure established in the second paragraph of section 4 of the Act, a public hearing was held by a person designated by the Minister on 29 and 30 September 2000 in Saint-Bruno-de-Montarville;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting the establishment of Parc national du Mont-Saint-Bruno:

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the establishment of Parc national du Mont-Saint-Bruno, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Regulation respecting the establishment of Parc national du Mont-Saint-Bruno

Parks Act  
(chapter P-9, ss. 3 and 4)

**1.** The Regulation respecting the establishment of Parc national du Mont-Saint-Bruno (chapter P-9, r. 16) is amended by striking out section 2.

**2.** Schedule 1 to the Regulation is replaced by Schedule 1 attached hereto.

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

### SCHEDULE 1

PROVINCE OF QUÉBEC

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET  
DE LA FAUNE DU QUÉBEC

TECHNICAL DESCRIPTION

PARC NATIONAL DU MONT-SAINT-BRUNO

#### Foreword

It is understood that any reference to a lot is always in reference to the cadastre of Québec, unless otherwise indicated.

The Parc national du Mont-Saint-Bruno, composed of 3 territories, located in the municipalities of Ville de Saint-Bruno-de-Montarville and Ville de Sainte-Julie, comprising a total area of 884.20 ha and whose perimeter may be described as follows:

#### TERRITORY 1

The following lots of the cadastre of Québec:

2 416 054, 4 549 695 and 4 549 696.

Area: 88.59 ha

#### TERRITORY 2

The following lots of the cadastre of Québec:

2 420 148, 2 420 474, 2 420 881, 2 420 883, 2 420 884, 2 420 887, 2 420 888, 2 420 890, 2 420 891, 2 420 895, 2 420 901, 2 420 905, 2 420 915, 2 420 916, 2 451 933, 2 451 935, 2 451 936, 2 451 937, 2 451 938, 2 452 049, 2 452 050, 3 042 974, 3 042 976, 3 042 979, 3 042 980, 3 042 982, 3 042 983, 3 042 988, 3 042 992, 3 042 994, 3 042 995, 3 042 996, 3 042 997, 3 042 998, 3 042 999, 3 043 000, 3 043 001, 3 043 004, 3 043 005, 3 043 011, 3 043 013, 3 043 015, 3 043 016, 3 043 017, 3 043 018, 3 043 019, 3 043 021, 3 043 023, 3 043 024, 3 043 101, 3 043 102, 3 043 104, 3 043 106, 3 043 107, 3 696 627, 4 519 733, 4 519 734, 4 519 735, 4 519 736, 4 519 742, 4 549 227, 4 549 228 and 4 549 561.

Area: 780.73 ha

#### TERRITORY 3

This perimeter is comprised within the boundaries of the cadastre of Paroisse de Sainte-Julie.

Starting from point 1 located at the west corner of lot 86-1 of the cadastre of Paroisse de Sainte-Julie;

Thence, northeasterly, following respectively the northwestern boundaries of lots 86-1, 87-1, 88-1, 89-1 and 91-1 of the cadastre of Paroisse de Sainte-Julie to the meeting point with the southwestern limit of lot 92 of the cadastre of Paroisse de Sainte-Julie, namely to point 2;

Thence, northwesterly, northeasterly and southeasterly, following the southwestern, northwestern and northeastern boundaries of that lot until the meeting point with the west corner of a part of lot 94 of the cadastre of Paroisse de Sainte-Julie, namely to point 3;

Thence, in a general northeasterly and southeasterly direction, following respectively the northwestern boundaries of a part of lots 94 and 95 and the northeastern boundary of a part of lots 97, 100 and 101 of the cadastre of Paroisse de Sainte-Julie, namely to point 4;

Thence, southeasterly, southerly and southwesterly, following respectively the northeastern, eastern and southeastern boundaries of a part of lot 101 then the southeastern boundaries of a part of lots 100, 97, 95 and lot 606 of the cadastre of Paroisse de Sainte-Julie, namely to point 5;

Thence, in a general westerly and northwesterly direction, following the southern and southwestern boundaries of lot 606 and the southwestern boundary of lot 86-1 of the cadastre of Paroisse de Sainte-Julie to the starting point, point 1.

Area: 14.88 ha

The areas in this technical description are expressed in SI (International System of Units) units, and the accompanying plan was prepared using numerical information from the cadastral data bank of Québec dated 10 June 2012, the cadastral documents of the cadastre of Paroisse de Sainte-Julie and the Base de données topographiques du Québec (BDTQ) produced by the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec on a 1:20,000 scale.

The whole as shown on a plan prepared by the undersigned on xx month 2012 and kept at the Register of the Surveyor-General of Québec, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, under number 519427.

Prepared in Québec this 6 November 2012, under number 539 of my minutes

By: \_\_\_\_\_  
STÉPHANE MORNEAU,  
*Land surveyor*

